



- Rejestracja konta w Systemie PEKA**  
Registration in PEKA System
- Wydanie karty PEKA**  
Issuance of a PEKA card
- Wydanie duplikatu karty PEKA (opłata zgodna z Regulaminem PEKA)**  
Issuance of a duplicate PEKA card (fee according to PEKA Regulations)
- Adaptacja ELS/ELD/ELNA w Systemie PEKA**  
Adaptation of ELS/ELD/ELNA in PEKA System
- Aktualizacja danych osobowych w Systemie PEKA**  
Updating personal data in PEKA System

**ZDJEĆCIE**  
obowiązkowe, jeśli  
nie posiadasz go  
jeszcze w systemie  
PEKA  
**PHOTO**  
mandatory, if you  
do not have it in the  
PEKA system yet

**PROSIMY WYPEŁNIAĆ DRUKOWANYMI LITERAMI**

PLEASE COMPLETE IN CAPITAL LETTERS

**\*Data urodzenia - osoby nieposiadające nr PESEL**

**\*PESEL / PESEL**

Date of birth - if you don't have PESEL



**\*IMIĘ / FIRST NAME**

**\*NAZWISKO / LAST NAME**

**\*Ulica/osiedle / Street/Estate**

**\*Nr domu/mieszkania**

House/flat number

**\*Miejscowość / Town/City**

**\*Kod pocztowy/Zip code**

**Numer telefonu**

Phone number

**\*\*Punkt odbioru Karty**

Card collection point

**Adres email**

E-mail

**\* W PRZYPADKU WNIOSKOWANIA DLA DZIECKA, PONIŻEJ NALEŻY WPISAĆ DANE OPIEKUNA PRAWNEGO**

If you are applying for a child, please enter the legal guardian's details below

**\*IMIĘ I NAZWISKO / FIRST NAME AND LAST NAME**

**\*PESEL lub Data urodzenia - osoby nieposiadające nr PESEL**

**Numer konta PEKA**

PESEL or Date of birth - if you don't have PESEL

Number of PEKA account



**(\*) Pola wymagane**

Fields required

**(\*\*) Wypełnić przy wnioskowaniu o kartę PEKA lub duplikat – symbol na drugiej stronie**

To be completed when applying for a PEKA card or a duplicate - symbol on the second page

Administratorem Państwa danych osobowych jest Zarząd Transportu Miejskiego w Poznaniu (ZTM). Szczegółowe informacje na temat ochrony danych osobowych są dostępne w Punktach obsługi Klienta ZTM oraz na stronie [www.ztm.poznan.pl/ochrona-danych-osobowych](http://www.ztm.poznan.pl/ochrona-danych-osobowych).

The controller of your personal data is the Public Transport Authority (ZTM) in Poznań. Detailed information about personal data protection is available from ZTM Customer Service Points and online at [www.ztm.poznan.pl/ochrona-danych-osobowych](http://www.ztm.poznan.pl/ochrona-danych-osobowych).

**Oświadczenia wymagane do złożenia wniosku / Declaration required for application**

- **Oświadczam, że została mi przekazana informacja spełniająca wymagania art. 13 ust. 1 i ust. 2 Ogólnego Rozporządzenia o ochronie danych osobowych z 27 kwietnia 2016 r. (RODO)**  
I have received appropriate information required under Article 13 (1) and (2) of the General Data Protection Regulation of 27 April 2016 (GDPR)
- **Oświadczam, że podane przeze mnie dane osobowe są pełne, aktualne i prawdziwe**  
I hereby represent that the personal data which I have provided are accurate, actual and complete.
- **Oświadczam, że zapoznałam/em się z treścią Regulaminu PEKA ([www.ztm.poznan.pl/peka-info/regulamin-peka](http://www.ztm.poznan.pl/peka-info/regulamin-peka))**  
I declare that I have read the PEKA Regulations.

Data:

Date:

**\*Podpis wnioskodawcy lub opiekuna prawnego**

Signature of the Applicant or legal guardian

**Oświadczenia wymagane do przystąpienia do Programu Premiowego PEKA / Declaration required to join PEKA Bonus Programme**

- **Wyrażam zgodę na przystąpienie do Programu Premiowego PEKA / I consent to joining the PEKA Bonus Programme**
- **Oświadczam, że zapoznałam/em się z treścią Regulaminu Programu Premiowego PEKA**  
I accept the terms and conditions of participation in the PEKA Bonus Programme

Data:

Date:

**\*Podpis wnioskodawcy lub opiekuna prawnego**

Signature of the Applicant or legal guardian

# **\*\*Kartę PEKA możesz odebrać**

You can collect PEKA card



## **w Punktach Obsługi Klienta ZTM (POK):**

at Customer Service Points:

01. Siedziba ZTM – ul. Matejki 59
02. Dworzec Zachodni PKP – ul. Głogowska 15
03. Górczyn – dworzec autobusowy, ul. Zgoda 25
04. Ogrody – pętla tramwajowa, pl. Waryńskiego 8
05. Rondo Rataje – dworzec autobusowy
06. Rondo Śródka – dworzec autobusowy
07. Rondo Kaponiera – Poziom -1
08. Kupiec Poznański – Plac Wiosny Ludów 2
09. os. Jana III Sobieskiego – dworzec autobusowy, ul. Smoleńska 1
10. Dębiec – pętla tramwajowa, ul. Opolska 1
11. Junikowo – pętla autobusowo-tramwajowa, ul. Grunwaldzka 341

### **oraz w Punktach Sprzedaży Biletów:**

and at Ticket Sales Points:

- TP. Tarnowo Podgórne – Spółka TPBUS, ul. Rokietnicka 23
- KL. Kleszczewo – Zakład Komunalny, ul. Sportowa 3
- RO. Rokietnica – ZUK ROKBUS, dworzec kolejowy, ul. Dworcowa 1a

---

**Wypełnia pracownik ZTM (POK) / To be completed by a ZTM employee (POK)**

**Potwierdzam przyjęcie wniosku o: / I confirm receipt of the application for:**

- rejestrację konta w Systemie PEKA / Registration in PEKA System
- wydanie karty PEKA / Issuance of a PEKA card
- wydanie duplikatu karty PEKA / Issuance of a duplicate PEKA card
- adaptację ELS/ELD/ELNA w Systemie PEKA / Adaptation of ELS/ELD/ELNA in PEKA System
- aktualizację danych osobowych w Systemie PEKA / Updating personal data in PEKA System

ID wniosku / application ID

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Data:

Date:

D	D	-	M	M	-	R	R	R	R	R	R
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Podpis pracownika / Employee's signature

---

**Regulamin PEKA znajduje się na stronie: / The PEKA regulations can be found on the website:**

**[www.ztm.poznan.pl](http://www.ztm.poznan.pl)**